



Số 9 21 tháng Sáu, 2023

# Trường St Joseph

10 Ina Avenue, Ottoway S A 5013  
Telephone: (08) 8447 4969  
Facsimile: (08) 8241 0380  
Email: info@stjotto.catholic.edu.au  
Website: www.stjotto.catholic.edu.au

**Trong tất cả các điều yêu mến**

### Cửa hàng Đồng phục

Mở cửa vào Thứ Hai và Thứ Sáu từ 8g30 đến 9g30 sáng

### Nhóm Sinh Hoạt Thiếu nhi

Thứ sáu - 10g sáng đến 11g30

### Chăm sóc Ngoài Giờ Học

#### Hàng ngày

6g30 đến 8g30 sáng

và 3g đến 6g tối

**Thứ ba** 2g45 trưa đến 6g tối

*Cần giữ chỗ trước*

**ĐT di động: 0437 863 067**

**Giáo xứ St. Maximilian Kolbe**

**Linh mục - Cha Marek Ptak CR**

**Điện thoại: (08) 8447 3223**

**Email: stmax@ottowayparish.com**

### Thánh lễ

Thứ bảy 6g30 tối

Chủ nhật 8g30 sáng Anh ngữ &

10g30 sáng Ba Lan ngữ

Thứ Tư 6g30 tối Anh ngữ & Ba Lan ngữ

Trừ Thứ Ba

(xin hỏi lại Giáo xứ)

# Bản Tin

## Lớp 2/3C

Các học sinh lớp 2/3C đã chứng tỏ rất nỗ lực trong việc tìm tòi, thiết kế và tìm hiểu các động vật bản địa Úc đang bị diệt vong. Các em đã khéo léo mở rộng kiến thức của mình qua những tấm áp phích có tính thuyết phục và viết những câu chuyện hấp dẫn về chủ đề '**Cứu các loài động vật bản địa Úc đang bị đe dọa diệt vong**'. Đề án của lớp học này đã mang lại những bài học quý giá về việc nâng cao nhận thức và sự đóng góp tích cực vào các nỗ lực bảo tồn với tư cách là một cộng đồng thống nhất.



Chúng ta nhìn nhận là trường chúng ta nằm trong đất nước Kaura. Chúng ta ghi ơn và tôn kính người Kaurra là những người tiếp tục gìn giữ đồng bằng Adelaide và tỏ lòng tôn kính các bậc Trưởng thượng trong quá khứ lẫn hiện tại.

## **Bản sắc Công giáo**

Trong suốt việc giảng dạy của mình, Chúa Giê-su thường dùng các ngụ ngôn (chuyện kể) để giải thích những lời dạy của ngài. Nhiều câu chuyện ngụ ngôn liên quan đến việc sử dụng hình ảnh của thảm thực vật được biết đến trong vùng vào thời điểm đó. Ngụ ngôn Hạt cải là một ví dụ điển hình. Thông điệp mà Chúa Giê-su mô tả là từ những vật nhỏ bé sẽ phát triển thành những vật thể lớn lao. Hạt cải, loại hạt nhỏ nhất trong tất cả các loại hạt, lớn lên và trở thành loại cây lớn nhất trong tất cả các loại cây. Tại Trường St Joseph, chúng tôi được giao nhiệm vụ hỗ trợ cho phụ huynh khi họ nuôi dưỡng con cái phát triển và trở thành người giỏi nhất có thể theo bất kỳ hướng nào mà chúng chọn trong cuộc sống. Tại Trường St Joseph, chúng tôi tập trung vào việc giáo dục trẻ em toàn diện về mặt trí tuệ, đạo đức, cảm xúc, tinh thần, tôn giáo, thể chất và xã hội, tạo ra nhiều cơ hội học tập và trải nghiệm đa dạng trong tiến trình này. Thật tuyệt vời khi thấy tất cả trẻ em tham gia trong các cơ hội học tập được cung cấp cho chúng mỗi ngày.

## **Tin tức về giáo trình**

Tôi xin kèm theo đây hai bài toán đố mà phụ huynh có thể cùng giải đáp với con mình.

Các bài toán đố tuần này:

### **Lớp Mẫu giáo đến lớp 3**

Hãy tạo chướng ngại vật của riêng bạn bằng cách vượt qua 3 vật, đi xuyên qua 2 vật, đi dưới 2 vật, quanh 4 vật và giữa 2 vật.

Hãy viết hoặc vẽ nơi bạn có thể đứng trong căn phòng này để cánh cửa ở bên trái/phải của bạn?

### **Lớp 4-6**

Hãy tìm trường học của bạn bằng bản đồ Google. Bạn có thể đi đâu mà cách trường gần 2,5 km?

Khi cô Smith rời khỏi nhà vào mỗi buổi sáng, cô ấy đi theo hướng Bắc để đến trường. Vậy cô ấy có thể sống ở vùng ngoại ô nào?

Chúc mọi người giải toán vui vẻ.

## **Việc Giảng dạy và Học tập ở lớp Mầm non và việc Chăm sóc bất thường**

Ở lớp Mầm non học kỳ này, chúng tôi đã bắt đầu sinh hoạt may vá. Các phụ huynh đã tình nguyện dành thời gian làm việc với chúng tôi vào các buổi sáng thứ Tư trong ba tuần để dạy các em cách may vá. Đây là một bài học thực tập tuyệt vời để phát triển kỹ năng khéo tay, xây dựng mối quan hệ cộng đồng và thể hiện bản thân một cách sáng tạo.

Chúng tôi đã tập trung vào chủ đề Bảo vệ Trẻ em về 'an toàn' trong học kỳ này, với việc thăm viếng của cảnh sát và lính cứu hỏa. Tuần trước, chúng tôi cũng đã mời RAA đến để dạy cho trẻ em về an toàn đường bộ. Họ trải ra một bản đồ của một con đường lớn và dạy trẻ em 5 quy tắc an toàn trước khi băng qua đường. Những học sinh đã giữ lại các thông tin này và có thể chứng minh cách dừng lại, nhìn, lắng nghe và suy nghĩ.

## **Đợt thu nhận học sinh Mầm non và Mẫu giáo của Học kỳ 3**

Trường St. Joseph một lần nữa sẽ có đợt thu nhận học sinh Mầm non và Mẫu giáo vào đầu Học kỳ 3 năm nay. Những trẻ em Mầm non mới trong Học kỳ 3 của chúng tôi sẽ thay thế những trẻ em chuyển đến Mẫu giáo trong đợt Thu nhận trong Học kỳ 3 của chúng tôi. Một lớp học mới sẽ được tạo ra cho lớp Mẫu giáo học kỳ 3 của chúng tôi, lớp học này sẽ nằm trong lớp học bên cạnh lớp R/1 hiện nay. Tiêu chuẩn để bắt đầu học Mầm non hoặc Mẫu giáo vào ngày đầu tiên đến trường trong Học kỳ 3 là các em phải tròn 4 tuổi (Mầm non) hoặc 5 tuổi (Mẫu giáo) trong thời gian từ ngày 1 tháng 5 đến ngày 31 tháng 10 của năm đó. Bắt đầu từ Tuần 8, chúng tôi sẽ tổ chức ba buổi sáng tham quan chuyển tiếp cho lớp Mầm non và Mẫu giáo với mục đích hỗ trợ cho sự khởi đầu mới của các em. Số lượng học sinh ghi danh Mầm non Kỳ 3 của chúng ta hiện

nay là 22 em. Mục tiêu của chúng tôi là đạt được 30 em để phù hợp với khả năng của chúng tôi.

### **Khu vực hôn và thả con xuống xe**

Xin nhắc lại rằng Khu vực hôn và thả con xuống xe của trường dọc theo Rosewater Terrace không phải là nơi đậu xe nếu quý vị cần vào khuôn viên trường vì nơi này gây cản trở cho tất cả các phương tiện giao thông ra vào. Nó cũng dẫn đến việc trẻ em phải xuống xe trên đường Rosewater Terrace và phải di chuyển giữa dòng xe cộ, gây lo ngại về an toàn.

Nếu quý vị cần đi vào khuôn viên trường, điểm đậu xe có sẵn dọc theo Rosewater Terrace và trên đường Ina. Cảm ơn trước sự hỗ trợ của quý vị trong vấn đề an toàn quan trọng này.

### **Đổi tên Skool Bag thành Audiri**

Để cập nhật những gì đang diễn ra trong trường của chúng ta cùng với các sự kiện sắp tới của trường, tại sao quý vị không tải xuống **Ứng dụng Audiri** (trước đây là Skool Bag) từ App Store vào điện thoại di động của mình. Sau khi tải xuống, chỉ cần tìm kiếm Trường St Joseph, Ottoway và thêm vào trang Audiri của quý vị. Nhiều phụ huynh của trường hiện đang sử dụng Ứng dụng Audiri để cập nhật những gì đang diễn ra trong trường của chúng ta.

Ngoài ra, mục Tin tức và Sự kiện trên trang mạng của trường chúng ta được cập nhật thường xuyên để giúp cho quý vị theo dõi những gì đang diễn ra trong toàn trường.

Cầu xin tinh thần Chúa Phục Sinh ở cùng quý vị và gia đình.

Làm việc trong tinh thần hợp tác với quý vị.

Shaun O'Leary.

## **Tin của APRIM**

### **Nhóm Bí tích**

Lễ Thêm Sức sẽ được cử hành tại Nhà Thờ Giáo Xứ vào Thứ Bảy, ngày 23 tháng 9 lúc 10 giờ sáng. Nhóm Bí tích của chúng ta đang chuẩn bị cho lễ này vào mỗi chiều Thứ Ba.

### **Các thánh lễ trong Học Kỳ 2**

Xin mời tất cả quý vị cùng tham gia với chúng tôi trong Nhà thờ trong các Thánh lễ của Giáo xứ. Cha Marek sẽ vắng mặt trong suốt tháng Bảy và một thời gian trong tháng Tám.

- Thứ Năm 29/6 10g sáng Lễ Thánh Phêrô và Phaolô

## **Tin của Hội Phụ Huynh & Thân Hữu**

Sau cuộc thảo luận tại cuộc họp Hội đồng trường vừa qua, hội đồng sẽ đóng góp ý kiến về cơ cấu và các sinh hoạt trong tương lai của hội phụ huynh và thân hữu của chúng ta.

Tất cả phụ huynh và người chăm sóc đều là thành viên của Hội Phụ huynh và Thân hữu của trường, vui lòng cho tôi biết nếu muốn làm tình nguyện hoặc có ý kiến gì muốn chia sẻ với những phụ huynh trong hội đồng nhà trường.

## Tin Hành Chánh

Số điện thoại của trường đã đổi vào tháng 9 vừa qua thành **8415 1100**.

Đã có một thời gian chuyển đổi từ số cũ trong 6 tháng nhưng thời gian này đã chấm dứt.

Nếu quý vị cố gắng gọi cho trường và nhận được thông báo rằng số này không còn hoạt động nữa thì đó là vì quý vị vẫn còn sử dụng số cũ.

**Vui lòng cập nhật danh sách Liên hệ của quý vị để hiển thị số 8415 1100.**

Vui lòng thay đổi số của chúng tôi trong Danh bạ của quý vị.



### SCHOOL CARD

Nếu quý vị nghĩ rằng mình đủ điều kiện nhận School Card, vui lòng làm đơn càng sớm càng tốt.

Ngày nộp hồ sơ kế tiếp là thứ Sáu tuần này 23/6/23.

Các mẫu đơn có sẵn trong văn phòng hoặc quý vị có thể nộp đơn trực tuyến. Để đăng ký trực tuyến, hãy truy cập:

<https://online.forms.sa.edu.au/content/forms/af/public/application-for-school-card.html>

## Những Ứng dụng Chúng ta Dùng



**Skool Bag đã đổi thành Audiri.** Chúng tôi sử dụng Ứng dụng này để giúp quý vị cập nhật những gì đang diễn ra trong trường của chúng ta. Thai là một công cụ thông tin và chúng tôi khuyên mọi gia đình nên có Ứng dụng này.

Ứng dụng Qkr! có thể được sử dụng để:



- Đặt thức ăn từ Căng tin
- Đóng học phí
- Thanh toán lệ phí OSHC
- Đăng ký Dịch vụ Chăm sóc Bất thường (số chỗ có giới hạn và ứng dụng mở cửa từ Trưa Thứ Ba đến Trưa Thứ Tư)

### Lịch của trường

Học kỳ 2/3, 2023

Tháng 6		Tháng 7		Tháng 8	
16	Thánh Lễ - 10g sáng Trái tim Thiêng liêng nhất của Chúa Giêsu	5	Du ngoạn Toàn trường Nhạc kịch Shrek Jr. Khởi hành lúc 9g30 sáng Trở về lúc 2g30 chiều	4	<b>Ngày học sinh được nghỉ học</b> <b>OSHC có mở cửa</b>
19	Họp Hội đồng trường	6	<b>Học kỳ 2 kết thúc lúc 3g chiều</b>	14	Họp Hội đồng trường
29	Thánh Lễ - 10 giờ sáng Thánh Phêrô & Phaolô	7	<b>Ngày không giảng dạy theo chỉ thị của trường.</b> <b>OSHC có mở cửa</b>		
		24	<b>Học kỳ 3 bắt đầu lúc 8g45 sáng</b>		